



Foreword



The unprecedented catastrophe, seven weeks ago, that has consumed over 296,000 lives in Asia, the Tsunami, will leave a scar in our hearts and minds for a long, long time: We cannot even fathom the immense despair, from our safe havens, of the people left homeless, the children turned orphans, the survivors left weak and disease-ridden on the shores of our Indian Ocean. However, as the poet said:

*All that is past: your fears and loves and hopes;
All that is lost: your words and lamentation;
No longer yours a home nor a bed composed of flowers.
For wings are all you have, and the sky's broadening courtyard,
And the dawn steeped in darkness, lacking all direction.
Dear bird, my sightless bird,
Not yet, not yet the time to furl your wings!¹*

Pujari welcomes you all to the first program of the New Year, 2005: the Saraswati Puja. As we, the new executive committee and sub-committee members, rush forward with renewed energy and enthusiasm, towards making this a bounteous year in terms of your participation and your donations, and bringing to you the best of Bengali culture, let us also thank all those who made 2004 a record-breaking year for Pujari – the outgoing executive committee and sub-committee members, and dedicated group of volunteers, who gave their precious time and energies towards making each event in 2004 better and more successful than the preceding one. Your efforts will be very much appreciated again this year, and we welcome each member, new and old, of our community to come forward and join us in planning and executing this year's Pujari events.

This mini-brochure or newsletter, which we intend to publish every two months, is just another channel of communication for your benefit and use: please send us your articles, stories, poems, blogs, or whatever comes to your mind – that you want to share with our community. With time, we hope it will become a cherished repository of our collective thoughts and hallmark of our sub-culture in this home away from home.

Pujari Executive Committee, 2005

অঞ্জলী

সরস্বতী পূজা সংখ্যা ১১
২০০৫

Contents

Foreword	- 1
Executive Committee 2005	- 2
Event Schedule	- 2
In Search of Kohinoor's Source	- 3
বিবেকানন্দ ও চা	- 6
জয় গোস্বামীর কবিতা	- 9
Cultural Program	- 10

¹ *HARD TIMES* by Buddhadeva Bose (An adaptation from Rabindranath Tagore)



Pujari Executive Committee 2005

President:

Gouranga Banik
(770) 579-8594
gbanik@bellsouth.net

Vice-presidents:

Prasenjit Dutta
(770) 939-3833
p_dutta@yahoo.com
Sudipto Ghose
(678) 297-0137
sudipto@comcast.net

Secretaries:

Prabir Bhattacharyya
(678) 473-4610
prabirkb@hotmail.com

Paromita Ghosh

(770) 442-1202
paromita_ghosh@yahoo.com

Treasurer:

Sushanta Saha
(678) 393-0450
sushanta_saha@yahoo.com

Cultural:

Amitava Sen
(404) 294-4833
sen.amitava@gmail.com

Publication:

Sutapa Datta
(404) 442-8311
sutapa_datta@yahoo.com

Public Relations:

Indroneel Majumdar
(770) 643-1579
indroneel@bellsouth.net

Webmaster

Samaresh Mukhopadhyay
(678) 366-9299
samareshm@yahoo.com

Pujari offers:

Excellence in Bengali literature, music, dance and fine arts.

Promotion of charitable activities and compassion.

Celebration of popular festivals of Bengal.

Event Schedule

Puja: 10.00 AM
Anjali: 11:00 AM
Lunch: 1:00 PM

Cultural Program: 2:30 pm
(Details follows at page 10)

Art Competition 11:30 a.m.
(Conducted by Swagata Bose and Indrani Ghose)

Quiz- 1:15 p.m. (Conducted by Shejuti Banik, Swagata Bose and Rituparna Roy)



**COLDWELL
BANKER**
RESIDENTIAL BROKERAGE

SABARI ROY (Ruma)
Realtor®

(678) 640-2057 (Cell)
(770) 804-6248 (Direct)
1-800-241-6907 (Toll Free)
sabari.roy@coldwellbankeratlanta.com

**I will be glad to help you with
all your Real Estate needs.**

In Search of Kohinoor's Source

By Sankarshan Ray
(Translated by Amitava Sen)



I was then in Sukinda, Orissa, exploring for nickel, when I received an urgent telegram from my elder colleague, geologist Sambhu Sen, who in mid-1968 was transferred from Geological Survey of India's Andhra Pradesh circle to the Orissa circle office. Immediately upon arriving in Bhubaneswar, he had remembered me!

Bhubaneswar is the head-quarters of the Orissa circle. One May evening, I took a jeep from Sukinda and arrived in Bhubaneswar at Sambhu-da's quarters. Welcoming me, he said, "This is a matter of prime importance! There are many people here, but I cannot think of anyone else but you who can help me in this matter...."

"But I am so busy with another matter in Sukinda," said I. "The minister is pressing...."

"My matter is more important, because it covers my entire career. This is about finding the source of the Kohinoor...."

"The Kohinoor's source? Was it not the Golconda mines?"

"No mine was discovered at Golconda! I have searched for over ten years in Andhra Pradesh, and found the stone that is supposed to contain diamonds – kimberlite – in Bajrakarur, and with the help of my colleagues, have mapped the entire region. But the unfortunate thing is, after mining and crushing kimberlite, we haven't found a single grain of a diamond! Since then I have been thinking that the source of the Kohinoor is not in Andhra Pradesh, but somewhere else...."

"There is only one diamond mine in India, in Panna, Madhya Pradesh.

To find Kohinoor's source, one should look in Panna's vicinity...."

"I also has the same idea," said Sambhu-da. "But after coming to Bhubaneswar, and meeting Balabhadra Panigrahi, I am now thinking I will find the source in Orissa. Come, tomorrow morning I will take you there...."

Balabhadra was an elderly gem-seller. In the cellar of his house, he opened a safe embedded in the walls, and showed us two mid-size stones. Inside the dark chambers of the safe, they emitted light, and a pool of light engulfed them.

As I gazed in wonder at those diamonds, Balabhadra said, "These are genuine diamonds. Mr. Sen, you tell me – can you find such diamonds anywhere on this earth?"

"No," replied Sambhu-da.

"These are diamonds from Orissa's Hirakud."

"I read about Hirakud's diamonds in old gazettes from Sambalpur District. I had the impression that nowadays no diamonds are found there."

"That they can still be found, these stones can prove. I'm finding them every year! I've even brought a stone polisher from Gujarat's Surat region, and I'm paying him a hefty sum! He polishes the raw stones from Hirakud and brings out their luster! In search of Kohinoor's source, you have wasted several years in Andhra Pradesh, Mr. Sen: search in Hirakud – you will fulfill your mind's desires!"

"I will search there – and this friend and colleague of mine will help me. But the question is: where do I begin? Will the people who are mining these stones help us?"

"I think they will help, because you are explorers, not businessmen. The chief of these Hirakud miners, Jagabandhu Mohanty, is here now – let me introduce you to him – he will show you the way...."

In his attire and manners, Jagabandhu resembled a gang leader rather than a diamond miner. Wringing his two hands, he said, "Sure, I will show you the way, as my lord wishes. But remember one thing – don't turn one lustful eye towards our diamonds!"

"We are explorers," explained Sambhu-da. "Even though we search for diamonds, we have no hunger for them...."

Onto Hirakud's minefields we went, with Jagabandhu Mohanty as guide for our exploratory trip. From Sukinda, one of my colleagues, Mayadhar Maharana, had come with me to Bhubaneswar – he tagged along as well.

Starting very very early in the morning, we traveled by station wagon from Bhubaneswar, and arrived at Sambalpur in the evening. After crossing the Hirakud dam and its ocean-like waterfront, further west, on the vast sandy banks of Mahanadi, Jagabandhu stopped the wagon and asked us to get down.

We got down and looked at the sand – looked closer at the sand, with Jagabandhu's prodding, but did not find any difference in the vast sand dunes that ebbed the flow of Mahanadi.

Jagabandhu asked, "Look close and tell me what you see...."

"Just sand," said I. "I don't see anything else but sand!"

"You have no eyes that can see – so you don't see. I see – sand covering diamonds...."

"Oh! Is this where your diamond mines are?"

"Not just here – it's all over everywhere in the sand. You don't have to find a specific spot – just wash the sand and wash away the dirt – the diamond will reveal itself! But remember, every grain of sand or diamond discovered here in Hirakud belongs to us, Hirakud's people! If you search and find even one small stone, you'll have to give it to me or one of us..."

"If we find a stone, we'll have to send it to the laboratory to examine and confirm it is a diamond...."

"No need to send it to a laboratory – I will examine it with my own eyes."

"Well then, you have to keep close to us, so we can use your eyes to find the diamonds...."

Next day, in the agriculture department's rest house where we stayed overnight, we asked the chowkidaar to go call Jagabandhu. He came back from Jagabandhu's home and said, "Jagabandhu Mohanty *nahonty*!"

I said, "*nahonty* means he is taking a bath – tell him to come after his bath."

"*Nahonty* doesn't mean he's taking a bath," said Sambhu-da. "In the Utkal language *na-honty* means he's not there – he's gone!"

In answer to Sambhu-da's question why Jagabandhu already left without us, the chowkidaar said, "Jagabandhu has gone to work where they are working now." To avoid publicity, further in the west, inside the forest on the western bank of the river, they work under cover.

I said, "Without Jagabandhu's help, how can we proceed? Exploring the sand dunes on the banks of Mahanadi is no small task!"

"Jagabandhu *na honty to kada hola*?" said Mayadhar. "Me, Mayadhar Maharana, is here...."

"So what if you are here?" said I. "Do you have any experience panning the sand and picking out diamonds? Do you know where to start panning?"

Mayadhar said that until a few years ago, he was a member of Hirakud's diamond-gatherers – he was thrown out of the group because he kept a small piece of diamond for his newly married wife, without telling the sardar. He will very willingly help us in our exploration on Hirakud's banks of Mahanadi. But we will need to do our task without letting them know anything about it. It is not possible to do so at any time except the monsoon season. During monsoon, the local people are busy farming; they will not notice what we do on these banks.

I said, "Upon Balabhadra's request, Jagabandhu had agreed to assist us...."

"Even if he did, his people would not," said Mayadhar. "Also, their ringleader is an infamous mafia don! I know, your presence here is very distressing to them. If you try to explore here, they will try to stop you – they will not pause even to kill...."

Not at the beginning of monsoon – but when at the end of August, 1969, with torrential rains flooding the banks of Brahmani, Baitarani and Mahanadi, and Hirakud dam incapable of containing any more the rising waters, Mayadhar Maharana came to Sambhu-da and said, "Now my time has come...."

Sambhu-da replied, "Your time has come – at such an awful time!"

"Yes, sir! Their village is covered under the waters of the flood – they are all captive. We can work peacefully...."

"Where will you work? Will you dive under the waters to search for diamonds?"

"In the west, in Raipur district, the banks of Mahanadi are not flooded: we'll search there. The place is very remote. Ask one geologist to come with me, someone who can work in remote mountains and forests...."

The person who went with Mayadhar had been working on geological surveys in Hirakud and Sambalpur region since 1967. I don't remember his name: his pet name was "Khoka." Sambalpur's people knew him as "Khoka-geologist." Anxious to avoid the flood, they went by train instead of the jeep, to Sambalpur. After arriving there, Mayadhar got hold of two horses. Then, tracing the

Mahanadi's faint shoreline, one evening they reached the dense forests in Raipur district. Here, even though the river swelled with waters, the sandy banks were untouched. The two dug the sands, washed and panned, and explored. They stayed in a nearby Forest Department cottage, considering the inconvenience of returning to Sambalpur after work every day.

Between the two of them, they worked day after day. Finally, one day Mayadhar screamed out loud, "*Peyechhi!*"

After digging in the sands, what Mayadhar finds looks like an opaque white *sfatik* (rock crystal) cluster. No sparkle, no luster, yet Mayadhar thinks it is a diamond. A capable gem-craftsman's hands can bring out its innate luster, he thinks. Khoka-geologist, even though has seen diamonds, has not seen an unpolished one before. So, listening to Mayadhar, he brings that stone to Bhubaneswar. After preliminary testing in the laboratory, Sambhu-da identifies the stone as a diamond, and telephones his boss in Kolkata, the deputy director general D. R. S. Mehta, giving him the exciting news about the diamond discovery.

The news about the diamond discovery did not seem to please Mehta-sahib. He asked, "That it is a diamond, how did you come to know?"

"I recognize diamonds," replied Sambhu-da. "I recognized it as soon as I saw it. Apart from that, I have tested it in our laboratory...."

"It has to be tested here, in the Central Petrological Laboratory's gem-testing section. Only after the gem-testing section identifies it as a diamond, it can be called a diamond. However, there is one thing – all publicity related to this matter will be made by me...."

"Forget all publicity – if we can officially call it a diamond, I will be happy. I am coming with the stone right away today from Bhubaneswar...."

That very night, with the stone, Sambhu-da left from Bhubaneswar to Kolkata by Puri Express. In the same AC compartment where his seat was reserved, he found Balabhadra Panigrahi. He said, "I'm happy to be your fellow-traveler."

"I'm happy too!" said Balabhadra. "And relieved! Our business is with precious things! To be able to travel safely, one needs the company of a person after one's own heart...."

"Even though I do not deal with precious things, I need the company of a person after my own heart too...."

"You go once every month to your boss, the deputy director general, in Kolkata. This month you had completed your Kolkata trip about ten days ago. You are going again within ten days – it is clear that you are going for a very important matter...."

"Yes, very important...."

"Not only important, but a very secret business, no?"

Sambhu-da only smiled a little in reply.

"All right – I will not inquire any more about this matter. May your journey be auspicious!"

Next day at dawn, at Howrah station, deputy director general D. R. M. Mehta was himself present with his office car to welcome Sambhu-da. After the usual congenial greetings, he said that from that moment onwards, the stone is under the responsibility of the Eastern Region's deputy director general. "Give it to me...."

"Here, take it," said Sambhu-da and handed over a small velvet-lined jewel case.

After that Sambhu-da said, "Okay, do whatever is needed, and send me a certificate from the gem-testing lab. And of course, send me back the stone with the certificate. Now I'll go back...."

"What! You cannot go back! Until the stone is tested, you have to stay with me. If you are not here, what will I say when the director general questions me about this?"

The diamonds of Hirakud were just a myth or fictitious tale to the director general. Even after taking the jewel case from Mehta, he did not open it to see the stone. He called the chief of the Petrological Laboratory, and giving him the jewel case, asked him to test it in his gem-testing lab. "Sambhu and Mehta think this is a diamond. But I do not think so...."

The chief of the lab opened the cover of the jewel case. One glance at the stone, and his eyes started sparkling.

Sambhu-da said, "That this is a diamond, is clear from the language of your eyes. In front of the DG, you are not saying anything, and are not going to say...."

The chief of the lab said, "There is no value in just seeing with your eyes. We'll have to test it in the lab to identify it."

Because of the absence of the tester, there was a delay of six days to complete the test. After the test, without revealing the results, the chief of the lab called Sambhu-da and Mehta to the DG's office. In the presence of the director general, he said, "With heartfelt condolences, I say, Sambhu Sen's diamond is no diamond – just a piece of glass."

"Lies!" said the excited Sambhu-da. "It is a diamond! From the sands of the Mahanadi, the person who dug it up and brought it, and I – we both have identified it as a diamond. We have not made a mistake...."

"You are both mistaken," said the director general. "Our gem-testing lab does not make mistakes. Listen, Sambhu – just accept the fact that this is not a diamond. Go back to Bhubaneswar, forget about diamonds, and focus your energies in other work...."

"Okay, I will go back. Ask the petrology lab to return my diamond."

"Why do you need your piece of glass back? It has been thrown away."

On the return journey, Sambhu-da again met Balabhadra. Balabhadra cast a keen eye on Sambhu-da's face and said, "Looking at your face I think your mission was not fulfilled."

"No – it was not fulfilled," sighed Sambhu-da. "What Mayadhar Maharana and I thought was a diamond, turned out nothing but a piece of glass...."

"No – it was a genuine diamond!" Balabhadra said, smiling knowingly. "Such big size diamonds are not found even in South Africa."

Sambhu-da looked surprised at Balabhadra, and asked, "How did you know? I had kept this matter a complete secret."

Where your Khoka-geologist and Mayadhar dug and found that stone, I was there! When Mayadhar screamed out loudly, "*Peyechhi!*" Khoka was back in the rest house because of the rains, but I was there! When I heard his cry I went to him, and saw a really

big diamond – in Hirakud's diamond-fields I had never before seen anything as big. Now, what can you do, Sen-sahib!"

"What do you mean, what can I do! I'm getting down at Kharagpur and returning to Kolkata! I'll catch that chief of Petrology lab by his neck and...."

"Catch him by the neck, or catch him by his throat – you will not rescue your diamond! Just recite Shankaracharya's Mohamudgara in your mind, and forget about the diamond...."

Well, Sambhu-da did forget all about it – until when several years later the then gem-specialist of Geological Survey of India (1990-91) Jajati Bhattacharyya reminded him of the matter. He met Sambhu-da and said, "Upon learning about illegal mining of diamonds from Hirakud to Raipur district's mountainous remote areas, I went myself to explore those diamond fields. But the local people did not let me come anywhere close. You had come into contact with those local people when you had gone to Hirakud in search of diamonds. Can you not ask for their help and take me to Hirakud's diamond fields?"

"Perhaps not," Sambhu-da said with a faint smile. "The people I had come into contact with those days – are they still there? One thing about this matter, Jajati: I hope you accept the fact that my stone, which I gave to the gem-testing laboratory for testing, was a genuine diamond."

"Yes," Jajati replied, with a faint smile.

[Translator's note: The original story, in Bengali, was published recently in the magazine *Jamjamat*. All that I remember about this matter is that Sambhu Sen, my late father, was involved with diamonds and gem-stones, and once -- possibly in 1969 -- upon returning home to Bhubaneswar from an office trip, found some card misplaced on his shelf and took it out on me with an umbrella: that was the only time in my life that I saw him angry.]

প্রথমেই একটা কথা সবিনয়ে স্বীকার করে নেওয়া প্রয়োজন। এই লেখাটির তথ্যগুলো সমস্তই প্রামাণিক হলেও এগুলোর আহরণের কৃতিত্ব ছিটে ফেঁটাও এই অধ্যায়ের প্রাপ্য নয়। বিবেকানন্দ সম্পর্কিত প্রায় দুশোটি বই-এর বিপুল সমুদ্র মন্থন করে তথ্যগুলো “অচেনা অজানা বিবেকানন্দ” নামে একটি অসাধারণ ভালো রকমের বই-এর মধ্যে আমাদের কাছে পৌঁছে দিয়েছেন শ্রদ্ধেয় লেখক ‘শঙ্কর’। যে সব বই-এর কাছে শঙ্কর কৃতজ্ঞতা প্রকাশ করেছেন সেই তালিকাটিই বিবেকানন্দ সম্পর্কিত বইগুলোর একটা প্রায় পূর্ণাঙ্গ গ্রন্থপঞ্জী হিসাবে কাজে লাগতে পারে। যারা ইতিমধ্যে বইটা পড়েছেন বা সংগ্রহ করে পড়তে পারবেন তাঁদের এই লেখাটি পড়ে সময় নষ্ট না করাই ভালো। তবে যারা নানান অসুবিধের বা দূর প্রবাসে থাকায় শঙ্করের বইটি ধরা-ছোঁয়ার মধ্যে পাবেন না। তাঁদের কাছে বইটির স্বামীজী সংক্রান্ত ছটি প্রসঙ্গের মধ্যে একটি মাত্র প্রসঙ্গ কিছু কিছু তথ্য খামচা মেরে তুলে দেওয়ার চেষ্টা করছি। আর সেক্ষেত্রেও কবিগুরু ‘যোগীন দা’ কবিতার নকল করে বলতে হবে

“তথ্যগুলো দিচ্ছি কিন্তু দেবার শক্তি নাই তো

(শঙ্কর-এর) বলার ঢঙে যে রঙটুকু মন তোমাদের ছাইতো।”

শঙ্করের বইটির যে প্রসঙ্গ থেকে এই উদ্ধৃতি তার নাম “সন্ন্যাসীর চা পান”।

বিবেকানন্দ যে সবাইকে খাওয়াতে ভালোবাসতেন (অনেক সময়ই নিজে রান্না করে) সে কথা অনেকেরই জানা। কিন্তু তিনি যে চা খেতে এবং অন্যকে খাওয়াতে ভালোবাসতেন সেটা অনবদ্য ভঙ্গীতে তুলে ধরেছেন শঙ্কর। তাঁর ভাষায় “বিবেকানন্দ আর রবীন্দ্রনাথ দুজনেই চা-পান থেকে অনুপ্রেরণা লাভ করেছেন, যদিও দুজনের চানুরাগের মধ্যে তাঁদের নিজের নিজের ব্যক্তিত্বের ছাপ রেখে গেছেন। চাইনিজ চা, জাপানী চা, ভারতীয় চা ইত্যাদির সমন্বয়ের মধ্যে বিশ্বকবি তাঁর বিশ্বপথিকের দৃষ্টিভঙ্গী অঙ্কত রেখেছেন আর বিবেকানন্দের কাছে আমাদের কৃতজ্ঞতার কারণ তিনি চা-কে মাদকশক্তির কালিমা থেকে মুক্তি দিয়েছেন। মুক্তিসন্ধানী সন্ন্যাসীদের কাছেও কোনোক্রমে নিষিদ্ধ পানীয় নয় এই চা।” বিবেকানন্দ-ব্রাতা দার্শনিক ও সুরসিক মহেন্দ্রনাথ দত্ত নিজেকে ‘চায়োমাতাল’ (কথাটা গিরিশচন্দ্রের তৈরী) বলে মেনে নিতে লজ্জাবোধ করেন নি। তিনি এও জানিয়েছেন সারদানন্দ এবং অন্য গুরুভাইদের ‘এতো’ চা খেতে শিখিয়েছিলেন বিবেকানন্দ। সারদানন্দের ভাষায়, “দত্তবাড়ির চায়ের রেওয়াজ বরাহনগর মঠে ঢুকিয়ে দিয়ে সবাইকে চা-খোর করে তুলেছিলেন।”

বয়স যখন মাত্র এক বছর (১৮৬৪ খ্রীষ্টাব্দ) তখন এদেশ থেকে ৩০ লক্ষ পাউন্ডের 'দেবভোগ্য' চা লন্ডনের মিনসিং লেনে নিলামের জন্যে পাঠানো হচ্ছে। অল্পবয়সেই বিবেকানন্দের পাকা চা-খোর হয়ে ওঠার কথা বলেছেন মহেন্দ্রনাথ। এই প্রসঙ্গে একটি মজার ঘটনার কথাও জানিয়েছেন তিনি। 'বড়দা একবার নিলামে ফিরিঙ্গিপাড়া থেকে পাঁচ আনা দিয়ে কেটলি কিনে আনলো। উপরটা কালিঝুলি মাখা।' ভুসোঙলো চাঁচতে চাঁচতে মহেন্দ্রনাথ দেখলেন ভেতরটা খাঁটি রূপো।

পিতৃবিয়োগের পর সংসারে প্রচণ্ড অভাব। বন্ধু কালী (পরে স্বামী অভেদানন্দ)-কে নিয়ে বাড়িতে এসেছেন নরেন্দ্রনাথ। শীতকালের রাত -- প্রবল ঠান্ডা। খাবারও কিছু নেই। শীত আর খিদেকে একই সঙ্গে তাড়ানোর জন্যে কোথা থেকে কেটলি যোগাড় করে এনে চা বানালেন নরেন্দ্রনাথ।

রামকৃষ্ণ মঠে শিবরাত্রির উপোস করেও চা খাওয়া চলে। ১৮৮৬-র ১৬ই আগস্ট -- রামকৃষ্ণের দেহত্যাগের রাত। বরানগর মঠে খাওয়া হয় নি কারো। রাতে দরমা জ্বালিয়ে কেটলি করে জল গরম করে চা করা হল। সারদানন্দের ভাষায় "অমন শোকের দিনেও চা খেয়েছিলুম। তো সামান্য শিবরাত্রির উপোস করে কেন চা খাওয়া চলবে না বলে?" স্বামীজীর এক গুরুভাই চা দিয়ে তর্পণ করেছিলেন। "স্বয়ং স্বামীজীর পাশে বসে বরানগরের স্বামী শিবানন্দ মন্ত্র পাঠ করলেন 'অনেন চায়েন'।" অবশ্য শব্দের মতে চা যদি স্ট্রীলিঙ্গ হয় তবে হওয়া উচিত ছিলো 'অনয়া চায়য়া'।

বরানগর মঠে ভাত জুটুক না জুটুক চা খাওয়ার ধূম ছিলো। এদেরই এক সম্মাসী আসামে পরিব্রাজন করতে গিয়ে দেখেছিলেন সেখানে কোলের বদলে ভাতের সঙ্গে চা মিশিয়ে খায়।

১৮৯৬ সালে বিবেকানন্দের সঙ্গে লন্ডনে দেখা হল মহেন্দ্রনাথের। তখন বিশিষ্ট সাহেবদের আতিথে বেলো চারটের সময় চা খেয়ে নানান আলোচনায় মগ্ন হতেন বিবেকানন্দ। এই চায়ের আসরের বিবরণ দিয়েছেন মহেন্দ্রনাথ। দেখেছিলেন একদিন বিবেকানন্দ চারটের সময় ফিরে চায়ে দুধ না দিয়ে খেয়েছিলেন। বিবেকানন্দ বলতেন, "দুধ দিয়ে চা খাওয়া ঠিক নয়। পেটের গোলমাল হয়।"

চা-এর প্রসঙ্গে শব্দের নানারকমের চাঁনর সন্ধানও দিয়েছেন। তা ছাড়া চরঞ্জীব বনৌষাধর অবিস্মরণীয় লেখক পণ্ডিত শিবকালী ভট্টাচার্যের দেওয়া অনেক তথ্যও উপহার দিয়েছেন আমাদের। সেই তথ্য অনুযায়ী জানতে পারি একটা নয়, চা-এর পাঁচ-পাঁচটা সংস্কৃত নাম আছে -- শ্লেষ্মারী, গিরিজিৎ, শ্যামপণী, অতন্দ্রী ও কমলরস। এছাড়াও শিবকালীবাবুর কাছে পাওয়া আরো একটা শব্দ 'ফান্ট'। "গরমজলে কোনো জিনিষকে ভিজিয়ে ভালোভাবে চাপা দিয়ে কিছুক্ষণ রাখার পর গরম থাকতে থাকতে হেঁকে নিলে যে গরম পানীয় পাওয়া যায় তাকেই প্রাচীনভারতে বলতো 'ফান্ট'। এদেশের গিরিপর্বতবাসীরা এইভাবেই চা উপভোগ করতেন।"

পলাশির যুদ্ধের ৩০ বছর পরে শিবপুর বোটানিক্যাল গার্ডেনে কিড সাহেব চা-গাছ লাগিয়েছিলেন। তবে পরীক্ষার ফলে তিনি সাক্ষ্য করেছিলেন যে জায়গাটা চা-চাষের উপযুক্ত নয়। অবশ্য এখন খড়গপুর আইআইটি-তে চা-চাষের পরীক্ষা চলেছে।

আবার বিবেকানন্দ প্রসঙ্গে ফেরা যাক। বিবেকানন্দ “চাষের ভক্ত হয়েই বুঝেছিলেন, সারা দেশকে এই পানীয় যথার্থ আনন্দ দিতে পারবে।” নিজের মাঠ চা-কে সম্মান ও স্বীকৃতি দিলেন তিনি। এবার আঘাত এল অন্য দিক দিয়ে। মঠের জমি বালি মিউনিসিপ্যালিটির আওতায়। মিউনিসিপ্যালিটির চেয়ারম্যান মঠের ট্যাক্সো বাড়িয়ে দিলেন। যুক্তি, “এটা নরেন দত্তের বাগানবাড়ি — যেখানে ঘন ঘন চা খাওয়া হয়।” বিবেকানন্দ মিউনিসিপ্যালিটির বিরুদ্ধে মামলা ঠুকে দিলেন চুচুড়ার জেলা কোর্টে। ম্যাজিস্ট্রেট স্বয়ং ঘোড়ায় চেপে এলেন তদন্ত করতে। চা-পানের অভিযোগ বাতিল হয়ে গেল।

শুধু আদালতে মামলা করা নয়। চা নিয়ে এদেশে চিন্তাভাবনাতেও বিবেকানন্দ অগ্রণী। লেখার মাধ্যমে সুযোগ পেলেই চা-এর কথা ঢুকিয়েছেন। দুনিয়াতে যেখানেই গেছেন সেখানকার চা সংক্রান্ত রেওয়াজ রীতি মন দিয়ে ষ্টাডি করেছেন।

ইতিহাস বলে ভারতে চা-এর পরিচিতি বাদশাহ্ শাহজাহানের আমলে। তবে চা-এর রমরমা শুরু বিশ শতকে। শঙ্কর অবশ্য মনে করছেন, মানে ভয় করছেন, একুশ শতকে ভারতে চা-এর কদর কমবে। পটলাদার জবানীতে শঙ্কর তাঁর মনের কথা জানিয়েছেন। “বাঙালীর বাঙালিত্ব বলতে ওই চটনা ওঠা চা-এর কাপটাই পড়ে আছে, ওটা আমরা কিছুতেই ছাড়বো না। আমাদের চুড়াশু দাবি, কফি দূর হটো! বিবেকানন্দের চা যুগ যুগ জিও।”

সংক্ষেপ করার তাগিদে শঙ্করের লেখার ওপর বোধহয় দুরমুস চালানো হলো। ভার কমাতে গিয়ে হয়তো ময়ূরের পেখমটাই ছেঁটে ফেললাম। তবু আশা করবো এই ঝলক যাদের ভালো লাগবে তাঁরা মূল বইটি সংগ্রহ করে পড়ে নেবেন। তবে একটা সাবধান বার্তা। এই ঝলক দেখে যদি ভাবেন যে বইটা খুব হাল্কা ধরনের তবে কিছু ভুল করবেন। শঙ্করের লেখা রোমি রোলার বর্ণনায় বিবেকানন্দের চাখের মতো - বুদ্ধিতে, বাঞ্ছনায়, পরিহাসে উচ্ছল, ভাবাবেগে তনয়, রোষে অগ্নিবর্ষী আর কখনও করুণায় সজল। কান্নাহাসির দোলাদোলানো এক অপরাধ পোষ ফাগুনের পালা।

জয় গোস্বামী

জয় গোস্বামী সমসাময়িক কালের অগ্রনী কবি। তাঁর ‘পাতার পোশাক’ কাব্যগ্রন্থের কবিতা:

প্রেম চলে যাবার পর

ঐ, ঐযে কষ্ট আমাকে ছেড়ে চলে যাচ্ছে, মাঠের পাশে গাছ গাছের পাশে পুকুর, পুকুরের পারে গ্রাম পার হয়ে কষ্ট চলে যাচ্ছে পায়ে পায়ে আবছা শরীর আঃ বাঁচলাম ব'লে নিঃশ্বাস ফেলতে ফেলতে আমি দেখলাম ওর ওড়নাটা শুধু একটা গাছের ডালে আমি কিন্তু জানি ওটা কারোর চোখে পড়বে না, বিকেলের শেষ রোদ্দুরে উবে যাবে, ঐ তো যাচ্ছে, আর রাতে চাঁদ উঠলে জ্যোৎস্নায় দাউ দাউ জ্বলে যাবে বাকিটুকু, পরে যখন কোনো প্রেমিক প্রেমিকা এসে বসেছে নির্জন দুপুরের গাছতলায়, ছেলোটা বলছে আরে, ডালে একটা ওড়না ঝুলছে! মেয়েটা বলছে, ওড়না না ছাই। এসো তো এদিকে। চুষনে ডুবে থেকে ওরা জানতেও পারলো না তখন ওদের মাথায় কী সব যেন ঝরে পড়ল, ঝরে পড়ছে, ওড়নাপোড়া আশীর্বাদ, আশীর্বাদী ছাই...

কবিকাহিনী

(১১ ক্রমাক্রিত কবিতা)

সে ছিল বাংলার মেয়ে। রুমালটি মুঠো করে
প্রতিদিন সন্ধ্যাবেলা যেত টিউশনিতে
দু এক পা এগিয়ে দিতে দিতে
দু লাইন লেখা এল। পরদিন আরো দু লাইন।
এইভাবে ক্রমে একদিন
লেখাটি সম্পূর্ণ হয় কোনো এক দোলপূর্ণিমায়



হাতি হয়। ঘোড়া হয়। মুহূর্তে বকুলগন্ধে বন্যা এসে যায়

সে ছিল বাংলার মেয়ে।

মা কিংবা দিদির হাতে ধরা পড়ল পরবর্তী যে কোনো সন্ধ্যায়

মাঝখান দিয়ে ছেঁড়া এবড়োখেবড়ো দু-দুটো জীবন

দোমডামোচড়া আখ্যানকে

এখনো সমান করতে চেষ্টা করে যায়...

Cultural Program

Item	Type	Performers
1	Opening Songs (2:30 pm)	Mahua Mukherjee
2	Dance - Saraswati Bandana	Briti Nandi, Isheeta Mukherjee, Kriti Lodh (Music - Pritam Bhattacharjee, Subrata Bhattacharjee. Dance and music composition by Banhi Nandi)
3	Vocal - Classical	Kriti Nandi
	Rabindrasangeet	Anisha Datta
	Guitar	Nil Bhattacharyya
	Recitation	Josh Saha
	Piano	Imon Ghosh
	Rabindrasangeet	Ritwika Chakraborty
	Keyboard	Atul Lodh
	Recitation	Sounak Das
4	Bangla Group Song	Song: Novonil Banik, Suparna Chaudhuri, Sreyoshi Ghosal, Samhita Ghosal Dance: Moyna Ghosh (Direction: song by Rakhi Banerjee, dance by Susmita Nandi)
5	Violin	Sampriti De
6	Dance - Rabindrasangeet	Tanya Roy, Ananya Ghosh, Paroma Mukhopadhyay (Direction: Susmita Nandi)
7	Dance - Kathak	Mallika and Pritika Halder
8	Recitation	Rick Saha
9	Dance	Suparna Chaudhuri
10	Palligeeti - Bangla Folk Songs	Tirthankar Dasgupta
11	Rabindrasangeet	Mahasweta Bhaumik
12	Shruti Natak in English: "The Leaves Fall" by Buddhadeva Bose	Pranab Lahiri & Suzanne Sen
13	Bangla Songs	Prasanto Chakraborty
14	Bangla Adhunik Songs	Rakhi Banerjee
15	Recitation	Richa Sarkar
16	Classical Instrumental Group	Sangeetkar: M. H. Akmal, Rafi Akbarzada, Apurva Shrivastava, Aditya Shrivastava, Shekhar Pendalwar, Amitava Sen
17	Bangla Songs	Susmita Datta
18	Prize Distribution for Art Competition & Quiz	Pujari Exec Committee
19	Patriotic Group Songs	Shrotar Ashor: Nasir Ahmed, Nisha Ahmed, Shaheda Shahab, Riyadh Ahmed, Shahed Rahim, Sharmeen Omar-Ahmed, and Shubin Shahab.
	Master of Ceremonies:	Sutapa Das & Prosenjit Dutta

With best Compliments from :

KRYSTAL DESIGN & COLLECTIONS

A company with solutions for House
(Kitchen/Bathroom) and Commercial Buildings
for:

**GRANITE COUNTER TOPS / WOODEN CABINETS /
FLOORINGS**

GUARANTEED LOWEST PRICES OF TOWN.



Contact:

Sangeeta

584, Industrial Park Dr.

Marietta, GA 30062

Cell: 678 360 5117

ASK HOW TO GET UPTO 4 ROOMS INSTALLED FOR FREE

AMERICA'S TOP 60 WITH LOCAL CHANNELS (WHERE AVAILABLE) FOR \$31.99 A MONTH

AAA SATELLITES

1-877-INDIA-TV



MEGA PACK

\$ 49⁹⁹ mo.

Zee TV, Sony Entertainment Television Asia, TV Asia, B4U, Zee Cinema

JUMBO PACK #1

\$ 44⁹⁹ mo.

Zee TV, Sony Entertainment Television Asia, TV Asia, B4U

JUMBO PACK #2

\$ 44⁹⁹ mo.

Zee TV, TV Asia, Zee Cinema, Sony Entertainment Television Asia

SUPER PACK

\$ 34⁹⁹ mo.

Zee TV, TV Asia, Sony Entertainment Television Asia

PICK TWO

\$ 24⁹⁹ mo.

Zee TV, TV Asia, Sony Entertainment Television Asia

Packages

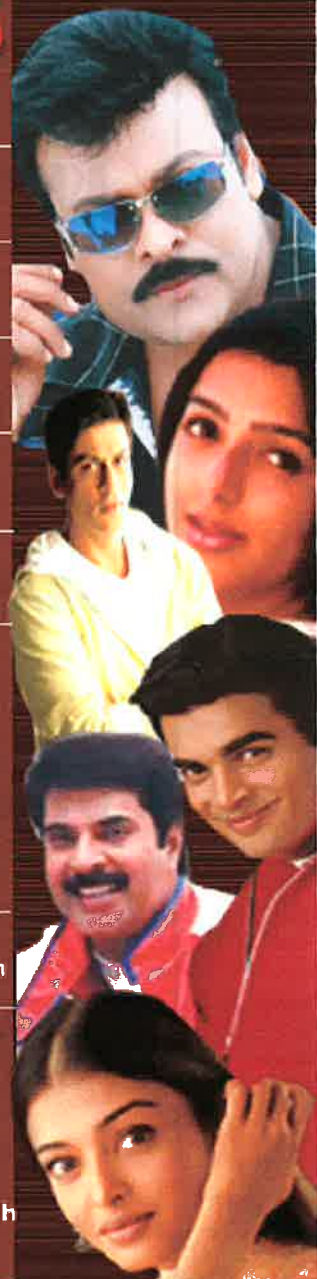
Surya TV and Kairali TV at \$ 24⁹⁹ mo.

Gemini TV and Teja TV at \$ 24⁹⁹ mo.

Sun TV and KTV at \$ 24⁹⁹ mo.

A La Carte
B4U/Zee Cine/Set Max \$ 19⁹⁹ each

A La Carte
KTV / Sun TV
Gemini TV / Teja TV
Surya TV / Kairali TV
Tara Bangla /
Udaya TV \$ 14⁹⁹ each



Georgia: 770 - 218 - 1213

All prices, packages and programming subject to change without notice. Local and state sales taxes may apply. Programming is available for single-family dwellings located in the continental United States. All DISH Network programming, and any other services that are provided, are subject to the terms and conditions of the promotional agreement and Residential Customer Agreement, which is available at www.dishnetwork.com or upon request. Hardware and programming sold separately. Customers who do not subscribe to DISH Latino, DISH Latino Goa, DISH Latino Max, America's Top 60, America's Top 120 or America's Top 160 programming will be charged a \$5.00 per month Service Access Fee. Prices do not include shipping and handling. Additional receivers must be activated in conjunction with a primary receiver, and are subject to a \$4.99 monthly programming access fee for each receiver beyond the first. All receivers must be connected to a phone line. A second dish antenna or SuperDISH antenna may be required to receive both American and International programming. All service marks and trademarks belong to their respective owners. ©2004, EchoStar Satellite L.L.C. All rights reserved. Photos courtesy by Zee TV, Sony Entertainment Television Asia, B4U, TV Asia, NTV, Sun TV, Gemini TV, Surya TV & Udaya TV. Offer ends 01/31/2005